24 — 68

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Manitoba — District No.: Winnipeg — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 68 — in / dans City of Winnipeg (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Carmichael — Enumerator. / Recenseur.

Page 4 — Page 4

Line / Ligne	Dwelling House / Maison (1)	Family / Famille (2)	Name of each person in family, home or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution (3)	Place of habitation / Lieu de domicile (4)	Sex / Sexe (5)	Relationship to head of family / Parenté avec le chef de la famille (6)	Single, married, widowed, divorced / Célibataire, marié, veuf, divorcé (7)	Month of birth / Mois de naissance (8)	Year of birth / Année de naissance (9)	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire (10)	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance (11)	Year of immigration / Année d'immigration (12)	Year of naturalization / Année de naturalisation (13)	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale (14)	Nationality / Nationalité (15)	Religion / Religion (16)	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier (17)	Employment other than at chief occupation or trade / Emploi autre que l'emploi principal (18)	Employer / Patron (19)	Employee / Employé (20)	Working on own account / Travaillant à son compte (21)
1	28	29	Thomson Fredrick	682 Burnell	M	Head	M	Oct	1877	33	Iceland	1888	1895	Danish	Canadian	Lutheran	Transfer man	44.0.00			OA
2			" Signdur	"	F	Wife	M	April	1875	36	Iceland	1893	na	Icelandic	Canadian	Lutheran	None				
3			" August	"	M	Son	S	Aug	1906	4	Manitoba			Danish	Canadian	Lutheran					
4			" Hans Joseph	"	M	Son	S	Sept	1908	2	Manitoba			Danish	Canadian	Lutheran					
5			Goodman Lily	"	F	Lodger	S	Jan	1874	37	Iceland	1904		Icelandic	Icelandic	Lutheran	Domestic	2.9.01			
6	29	30	Finson John	655 Burnell	M	Head	M	June	1866	56	Iceland	1876		Icelandic	Icelandic	Lutheran	Teamster	1.9.01	No	Yes	No
7			" Jacobina	"	F	Wife	M	Nov	1862	48	Iceland	1877		Icelandic	Icelandic	Lutheran	None				
8			" James	"	M	Son	S	Dec	1896	14	Manitoba			Icelandic	Canadian	Presbyterian	None				
9			" Albert	"	M	Son	S	March	1899	12	Manitoba			Icelandic	Canadian	Presbyterian	None				
10	30	31	Hallson Gudjon	655 Burnell	M	Head	M	May	1888	23	Iceland	1888		Icelandic	Icelandic	Lutheran	Contractor	1.0.01	Emp		y
11			" Gudrun	"	F	Wife	M	Dec	1887	23	Iceland	1902		Icelandic	Icelandic	Lutheran	None				
12			Bjarason Barney	"	M	Lodger	S	Oct	1874	36	Iceland	1901		Icelandic	Icelandic	Lutheran	Contractor	1.0.01	Emp		y
13	31	32	Magnusson Hacho	655 Burnell	M	Head	M	Aug	1876	34	Iceland	1904		Icelandic	Icelandic	Unitarian	Contractor	1.0.01	Emp		y
14			" Gudrun	"	F	Wife	M	Nov	1874	36	Iceland	1904		Icelandic	Icelandic	Lutheran	None				
15			" Saves	"	F	Daughter	S	Aug	1899	11	Iceland	1904		Icelandic	Icelandic	Lutheran	None				
16			" Thora	"	F	Daughter	S	Nov	1902	8	Iceland	1904		Icelandic	Icelandic	Lutheran					
17			Aranson Bryndjofur	"	M	Lodger	S	Oct	1863	47	Iceland	1893	1897	Icelandic	Canadian	Lutheran	Salesman	10.6.06	No	Yes	No
18	32	33	Stewart Alexander	682 Burnell	M	Officer	S	March	1880	31	Scotland	1903		Scotch	Canadian	Presbyterian	Foreman	3.5.07	No	Yes	No
19			Japp Joseph	682	M	Officer	S	April	1882	29	Ontario			English	Canadian	Methodist	Foreman	3.5.07	No	Yes	No
20			Delphin Joseph	682	M	Officer	S	Feb	1887	24	England	1901		English	Canadian	Methodist	Foreman	3.5.07	No	Yes	No
21	33	34	Davis George	Sargent	M	Head	M	Oct	1876	34	England	1907		English	Canadian	Anglican	Repair Man	8.6.01	No	Yes	No
22			" Elizabeth	"	F	Wife	M	June	1877	33	England	1907		English	Canadian	Anglican	None				
23			" George	"	M	Son	S	Nov	1897	13	England	1907		English	Canadian	Anglican	None				
24			" Elizabeth	"	F	Daughter	S	July	1900	10	England	1907		English	Canadian	Anglican					
25			" Winifred	"	F	Daughter	S	March	1903	8	England	1907		English	Canadian	Anglican					
26			" Mabel	"	F	Daughter	S	July	1904	6	England	1907		English	Canadian	Anglican					
27			" Dorothy	"	F	Daughter	S	Feb	1909	2	Northumberland			English	Canadian	Anglican					
28	34	35	McLeod John	[illegible]	M	Head	M	Feb	1871	39	Scotland	1888		Scotch	Canadian	Anglican	Boarding House Keeper	2.0.19	Emp		y
29			" Annie	"	F	Wife	M	June	1876	34	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	None				
30			Gaul Elizabeth	"	F	Domestic	S	Sept	1891	19	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic	[illegible]	No	No	No
31			Barron John	"	M	Lodger	M	Feb	1864	27	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	[illegible]	9.3	No	Yes	No
32			Bruce Alexander	"	M	Lodger	S	July	1875	35	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	9.21	No	Yes	No
33			Mavers James	"	M	Lodger	S	Dec	1888	22	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	9.21	No	Yes	No
34			Carr David	"	M	Lodger	S	March	1882	29	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	9.21	No	Yes	No
35			Fraser Alexander	"	M	Lodger	S	July	1885	25	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Fel[illegible]	9.21	No	Yes	No
36			Campbell Murdi	"	M	Lodger	S	Aug	1888	22	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
37			McKinnon George	"	M	Lodger	S	Nov	1885	26	Ontario			German	Canadian	Presbyterian	Helper	6.6.01	No	Yes	No
38			Parker Joseph	"	M	Lodger	S	April	1852	67	England	1905		English	Canadian	Anglican	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
39			Robertson Alfred	"	M	Lodger	S	Aug	1888	22	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
40			Milne Robert	"	M	Lodger	S	Dec	1885	25	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
41			McLeod John	"	M	Lodger	S	July	1885	25	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
42			Campbell Daniel	"	M	Lodger	S	June	1881	30	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
43			Murray Alexander	"	M	Lodger	S	July	1886	24	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	8.9.21	No	Yes	No
44	35	36	Neil George	Saskatchewan	M	Head	S	Feb	1873	38	England	1893		English	Canadian	Anglican	Market Gardener	0.6.05	Emp		y
45			" Ernest	"	M	Partner	M	April	1877	34	England	1886		English	Canadian	Anglican	Market Gardener	[illegible]	Emp		y
46			" Annie	"	F	Sister-in-law	M	April	1881	29	England	1905		English	Canadian	Anglican	None				
47			" Ernest John	"	M	Nephew	S	March	1907	4	Manitoba			English	Canadian	Anglican					
48			" Joseph	"	M	Brother	M	Dec	1887	23	England	1907		English	Canadian	Anglican	Gardener	0.9.05	No	Yes	No
49			" Annie	"	F	Sister-in-law	M	Dec	1887	23	England	1907		English	Canadian	Anglican	None				
50			" Stanley	"	M	Brother	S	Nov	1889	20	England	1907		English	Canadian	Anglican	Gardener	0.9.05	No	Yes	No

Line / Ligne	Wage-earners: Name where persons in employment, as on farm, in business, office, store, factory, only the family name is given (22)	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade (23)	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any (24)	Hours of work (one week) at each occupation, if any (25)	Hours of working time (one week) at other occupation, if any (26)	Total earnings in 1910 from each occupation (27)	Total earnings in 1910 from other sources than chief occupation or trade, if any (28)	Rate of earnings for best hours worked by the hour—cents (29)	Insurance held at date: Upon life (30)	Against accidents or sickness (31)	Cost of insurance in one year (32)	Months at school in 1910 (33)	Can read (34)	Can write (35)	Language commonly spoken (36)	Cause of education if under 15 years of age or over 15 years of age in Canada (37)	Infirmities (specify age when infirmity appeared): Blind (38)	Deaf and dumb (39)	Crazy or insane (40)	Idiot or imbecile (41)
1									2000		50 00/100		Yes	Yes	Icelandic		33	✓		
2													Yes	Yes	Icelandic					
3									140		7 00/100						4	✓		
4									140		7 00/100						2	✓		
5													Yes	Yes	Icelandic					
6	Contractor	52		60		660			1000		26 00/100		Yes	Yes	Icelandic		56	✓		
7													Yes	Yes	Icelandic					
8									100		2 00/100		Yes	Yes			14	✓		
9									100		2 00/100		Yes	Yes			12	✓		
10													Yes	Yes	Icelandic					
11													Yes	Yes	Icelandic					
12													Yes	Yes	Icelandic					
13													Yes	Yes	Icelandic					
14													Yes	Yes	Icelandic					
15													Yes	Yes	Icelandic					
16													Yes	Yes	Icelandic					
17	Grocers	52		64		840			1000		28 00/100		Yes	Yes	Icelandic		41	✓		
18	Fire Dept.	30		160		900			2500	120	50 00/100		Yes	Yes			41	✓		
19	Fire Dept.	50		160		840			2000	120	45 00/100		Yes	Yes			29	✓		
20	Fire Dept.	60		160		840			1000	120	35 00/100		Yes	Yes			24	✓		
21	Gypsum works	52		60		860		30	200		5 00/100		Yes	Yes				✓		
22									100		2 00/100		Yes	Yes				✓		
23									100		2 00/100	8	Yes	Yes			13	✓		
24									185		2 85/100	9	Yes	Yes			12	✓		
25									205		2 00/100	9	Yes	Yes			8	✓		
26									210		2 00/100						6	✓		
27																				
28													Yes	Yes	Gaelic					
29													Yes	Yes						
30	Boarding House	30		—		180							Yes	Yes						
31	Gypsum works	25		60		225		20					No	Yes						
32	Gypsum works	52		60		780		30					Yes	Yes						
33	Gypsum works	52		60		720		25					No	Yes						
34	Gypsum works	52		60		630		22					Yes	Yes						
35	Gypsum works	50		60		570		22					Yes	Yes						
36	Gypsum works	52		60		720		25					Yes	Yes						
37	Brickworks	42		[illegible]		750		23					Yes	Yes						
38	Gypsum works	52		60		630		22					Yes	Yes						
39	Gypsum works	52		60		630		22					Yes	Yes						
40	Gypsum works	52		60		720		25					Yes	Yes						
41	Gypsum works	52		60		720		25					Yes	Yes						
42	Gypsum works	52		60		630		22					Yes	Yes						
43	Gypsum works	50		52		450		—					Yes	Yes						
44	Market Gardener	52		72		520							Yes	Yes						
45													Yes	Yes						
46													Yes	Yes						
47																				
48	Market Garden	52		72		520							Yes	Yes						
49													Yes	Yes						
50	Market Garden	52		72		520							Yes	Yes						

10950 360 271